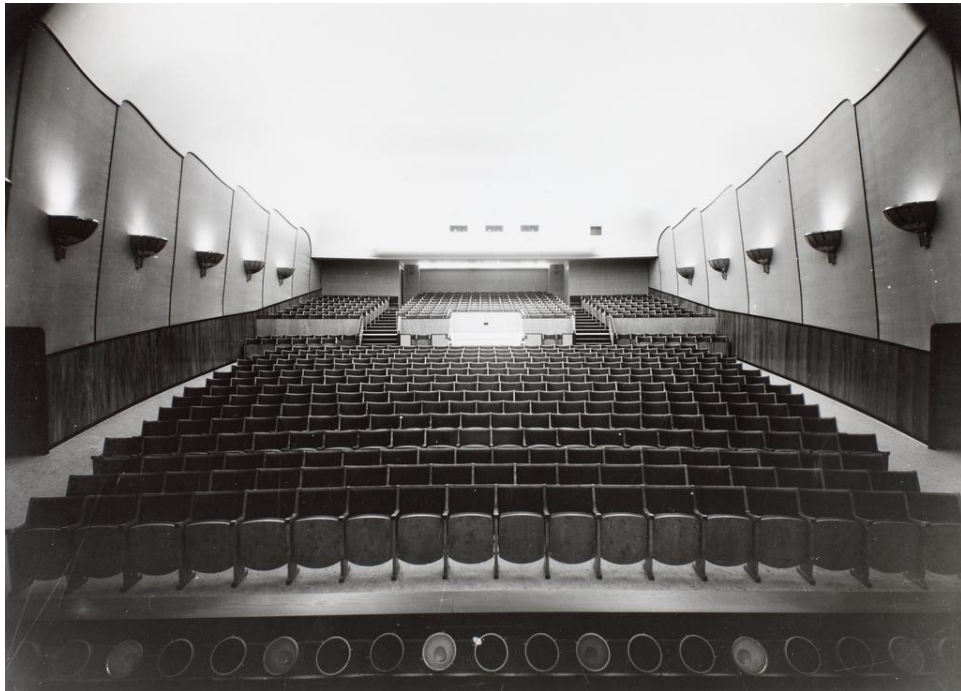


# Kontraktsbestemmelser

---



*Illustrasjonsfoto: Rådhuset, sal 1, 1941*

## Avtale for kjøp av stoler til KinoKino

---

Saksnummer: 24/15051



## Avtale

Denne avtalen omhandler:

**Kjøp av stoler til KinoKino**

Avtalen er inngått mellom:

--

(heretter kalt Leverandøren)

og

**Sandnes kommune**

(heretter kalt Oppdragsgiver)

Sandnes kommune	Leverandør
Oppdragsgivers kontraktsansvarlig	Leverandørens kontraktsansvarlig

Avtalen undertegnes elektronisk i to eksemplarer, ett til hver part. Avtalens signatarer og forsegling fremgår av forsiden.

## Henvelselser

Alle henvendelser vedrørende denne avtalen rettes til:

Hos Oppdragsgiver:

Navn:	
Stilling:	
Telefon:	
E-post:	

Hos Leverandør:

Navn:	
Stilling:	
Telefon:	
E-post:	



## Innhold

1.	Alminnelige bestemmelser.....	5
1.1.	Dokumentrang.....	5
1.2.	Endringer .....	5
1.3.	Forhold til tredjemann .....	5
1.4.	Kommunikasjon.....	5
1.5.	Samarbeidsplikt.....	6
2.	Leverandørens plikter.....	6
2.1.	Kvalitetssikring og kontroll .....	6
2.2.	Taushetsplikt .....	6
2.3.	Reklame .....	6
3.	Leverandørens personell.....	7
3.1.	Offisielle dokumenter.....	7
3.2.	Lønns- og arbeidsvilkår.....	7
3.3.	Helse, miljø og sikkerhet .....	8
3.4.	Egenrapportering .....	8
4.	Varer.....	9
4.1.	Kvalitet.....	9
4.2.	Miljøkrav.....	9
4.3.	Returordning for emballasje .....	9
5.	Pris og rabatt .....	10
5.1.	Pris .....	10
5.2.	Reiser og møter .....	10
6.	Bestilling og levering.....	11
6.1.	Levering .....	11
6.2.	Ansvar og garanti.....	11
6.3.	Varenes egenskaper .....	12
7.	Fakturerings- og betalingsbetingelser .....	13
7.1.	Generelt.....	13
7.2.	Fakturering .....	13
8.	Øvrig .....	15
8.1.	Materielle og immaterielle rettigheter .....	15
8.2.	FNs Barnekonvensjon og ILO-konvensjoner nr. 138 og 94 .....	15
8.3.	Nasjonal lovgivning.....	15



8.4.	Forbud mot barnearbeid (FNs Barnekonvensjon artikkel 32, ILO-Konvensjoner nr. 138 og 182)	15
8.5.	Tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-Konvensjoner nr. 29 og 105)	16
8.6.	Diskriminering (ILO-Konvensjoner nr. 100 og 111)	16
8.7.	Fagorganiseringsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-Konvensjoner nr. 87 og 98)	16
8.8.	Rapportering i samsvar med skatteforvaltningsloven § 7-6	16
9.	Mangler, forsinkelse, reklamasjon og avtalebrudd	18
9.1.	Mangler	18
9.2.	Vesentlig avtalebrudd	18
9.3.	Forsinkelse	18
9.4.	Reklamasjon	18
9.5.	Erstatning	18
9.6.	Oppsigelse	18
9.7.	Force majeure	19
9.8.	Twister	19



## 1. Alminnelige bestemmelser

### 1.1. Dokumentrang

Følgende dokumenter inngår i kontrakten, og ved motstrid skal følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

- a) avtaledokument, dette dokument;
- b) kontraktsmøtereferat;
- c) referater eller skriftlig materiale fra oppklarende drøftelser eller forhandlinger avholdt etter at tilbudet ble inngitt, godkjent av begge parter;
- d) leverandørens tilbud;
- e) skriftlige avklaringer og eventuelle referater eller skriftlig materiale fra befaringer eller konferanser avholdt før tilbudet ble inngitt;
- f) konkurransegrunnlaget.

Dersom kontraktsdokumentene inneholder bestemmelser som strider mot hverandre, skal dokument 1 gjelde foran dokument 2, og så videre i den rangerte rekkefølgen.

### 1.2. Endringer

Endringer, tillegg mv. til denne avtale skal være skriftlige, og skal senest foreligge undertegnet av begge parter på tidspunktet for levering av varer under denne avtale. Disse endringene, tilleggene med videre skal også spesifisere hvilket omfang de skal ha.

Dette hindrer likevel ikke at partene skriftlig vedtar endringer på et senere tidspunkt som følge av inntrådte forhold de ikke var klar over på tidspunktet for avtaleinngåelse. Dersom endringer som følge av senere inntrådte forhold medfører prisjusteringer, skal disse justeringene også skriftlig avtales mellom partene.

Vederlag for endringer skal være i samsvar med avtalens opprinnelige enhetspriser og prisnivå. Dersom endringene medfører kostnadsøkning eller besparelser skal partene forhandle særskilt om dette, men enhetsprisene skal legges til grunn.

Ved mottakelse av endringsordre skal leverandør uten ugrunnet opphold iverksette denne, selv om endringsordningens virkning på pris, fremdriftsplan, og andre betingelser i avtalen ennå ikke er avklart.

### 1.3. Forhold til tredjemann

Det er ikke adgang til å overføre rettigheter eller plikter etter denne avtale til tredjemann uten skriftlig samtykke fra den annen part. Et slikt eventuelt samtykke fritar ikke leverandør fra avtalens plikter.

Leverandør plikter å sørge for at Oppdragsgiver får de samme rettigheter overfor underleverandører eller andre som deltar i oppfyllelsen av oppdraget i henhold til denne avtale, og at disse blir pålagt de forpliktelser som fremgår av avtalen.

### 1.4. Kommunikasjon

Partene oppnevner en kontaktperson som skal være bemyndiget til å opptre på vegne av parten i alle saker som angår gjennomføring av avtalen. Kommunikasjon skal rettes til partenes kontaktpersoner. Henvendelser skal besvares uten unødig opphold.



### **1.5. Samarbeidsplikt**

Leverandør og Oppdragsgiver skal samarbeide, og vise lojalitet under gjennomføringen av kontrakten. De skal i tide underrette hverandre om forhold, som har betydning for overholdelse av avtalen.

## **2. Leverandørens plikter**

### **2.1. Kvalitetssikring og kontroll**

Leverandøren skal ha et kvalitetssikringssystem tilpasset produktene og som er innrettet slik at faktiske mangler, potensielle mangler og andre forhold som kan føre til utilfredsstillende kvalitet, blir oppdaget så tidlig som mulig.

Oppdragsgiver har rett til å kontrollere alle forhold ved leverandørens oppfyllelse av sine forpliktelser, slik som utvikling, konstruksjon, produksjon og tilvirkning på alle trinn under avtalen. Dette gjelder også ethvert dokument eller nedtegnelse. Oppdragsgivers rett til å kontrollere, er uavhengig av på hvilket sted leverandøren utfører sine forpliktelser etter avtalen.

Oppdragsgivers kvalitetskontroll fritar ikke leverandøren fra de forpliktelser han har påtatt seg i avtalen. Manglende utført kvalitetskontroll fra Oppdragsgivers side medfører ingen reduksjon av Oppdragsgivers rettigheter etter avtalen.

### **2.2. Taushetsplikt**

Leverandør og leverandørens personale skal følge de samme regler som gjelder for Oppdragsgivers personale i forbindelse med sikring av konfidensiell informasjon. Det forventes ellers høy etisk standard på det personell som benyttes til å gjennomføre oppdrag for Oppdragsgiver.

Informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med avtalen og gjennomføringen av avtalen, skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part.

Taushetsplikten gjelder også etter at avtalen er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene, skal pålegges taushetsplikt også etter fratredeisen om forhold som nevnt ovenfor.

### **2.3. Reklame**

Leverandøren må innhente forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiver dersom leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om avtalen eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om bestillingen ut over å oppgi leveransen som generell referanse.



### 3. Leverandørens personell

#### 3.1. Offisielle dokumenter

Leverandør er ansvarlig for at avgitt fagpersonell har de nødvendige godkjenninger, fagbrev, maskinførerbevis, og sertifikater med videre som er nødvendig for leveransen. Oppdragsgiver har på anmodning rett til å kontrollere slike opplysninger.

Leverandør skal påse at alt personell som utfører arbeid under avtalen innehar gyldig arbeidstillatelse.

#### 3.2. Lønns- og arbeidsvilkår

Leverandøren skal i sine kontrakter stille krav om at ansatte hos leverandøren og eventuelle underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, har lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn det som følger av gjeldende landsomfattende tariffavtale, eller det som ellers er normalt for vedkommende sted og yrke. Dette gjelder også for arbeid som skal utføres i utlandet. Brudd på dette avsnitt er å anse som vesentlig mislighold, og gir Oppdragsgiver rett til å heve avtalen. At leverandør retter ovenfor arbeidstakerne er ikke til hinder for at oppdragsgiver kan heve kontrakten.

Alle avtaler leverandøren inngår og som innebærer utførelse av arbeid under inngått avtale med oppdragsgiver skal inneholde tilsvarende forpliktelse.

Leverandøren skal på forespørsel fra Oppdragsgiver legge frem dokumentasjon om de lønns- og arbeidsvilkår som blir benyttet. Oppdragsgiver kan kreve at opplysningene skal legges frem for en uavhengig tredjepart som Oppdragsgiver har gitt i oppdrag å undersøke om kravene i denne bestemmelsen er oppfylt. Leverandøren kan kreve at tredjeparten skal ha undertegnet en erklæring om at opplysningene ikke vil bli benyttet for andre formål enn å sikre oppfyllelse av leverandørens forpliktelse etter denne bestemmelsen. Dokumentasjonsplikten gjelder også underleverandører.

Dokumentasjon som skal fremlegges vil typisk være arbeidstagerkontrakter, lønns slipper, timelister, og annen relevant dokumentasjon.

Dersom leverandøren ikke innen 5 virkedager framlegger dokumentasjon på lønns- og arbeidsvilkår eller unnlater å etterleve klausulens krav til lønns- og arbeidsvilkår har Oppdragsgiver rett til å kreve dagmulkt på kr 300 per dag, eller holde tilbake deler av kontraktssummen tilsvarende 2 ganger besparelsen for leverandør inntil det er dokumentert at forholdene er brakt i orden.

Dersom en uavhengig tredjepart kommer til at kravene i denne bestemmelsen ikke er oppfylt, og leverandøren bestrider dette, kan Oppdragsgiver kreve at leverandøren og underleverandøren legger frem dokumentasjon for oppdragsgiver om de lønns- og arbeidsvilkår som blir benyttet.

Leverandøren skal påse at ansattes rettigheter etterleves i egen virksomhet og hos den eller de underleverandører som direkte medvirker til oppfyllelse av denne kontrakt. Oppdragsgiver kan kreve at leverandøren fremlegger dokumentasjon på at kravene er oppfylt.

Oppdragsgiver, eller den Oppdragsgiver bemyndiger, forbeholder seg retten til å gjennomføre annonserte, semi-annonsert eller uannonserte kontroller hos en eller flere aktører i leverandørkjeden i kontraktsperioden. I tilfelle kontroll plikter leverandøren å oppgi navn og kontaktopplysninger på underleverandører. Kontaktopplysninger behandles konfidensielt.



### **3.3. Helse, miljø og sikkerhet**

Leverandør skal oppfylle alle lovpålagte krav til HMS, samt Oppdragsgivers særlige HMS-krav der disse stilles. Leverandør plikter å informere personell omfattet av avtalen om Oppdragsgivers til enhver tid gjeldende HMS-krav og retningslinjer, og sikre at disse etterleves.

### **3.4. Egenrapportering**

Sandnes kommune har som offentlig Oppdragsgiver et særskilt ansvar for å motvirke sosial dumping. For å etterleve dette ansvaret kan Oppdragsgiver be Leverandør fylle ut og levere inn Oppdragsgivers skjema for egenrapportering av lønns- og arbeidsvilkår.





## 4. Varer

### 4.1. Kvalitet

Leverandør skal tilby produkter av god kvalitet som er i overensstemmelse med lover, forskrifter og retningslinjer for produktområdet. Videre skal produkter være etter den standard og kvalitet som beskrevet i konkurransegrunnlaget og i tilbudet fra leverandør.

Det regnes som en mangel dersom avtalegjensstanden ikke holder den kvalitet eller standard som er avtalt. Dersom et produkt ikke oppfyller kvalitetskravene, kan Oppdragsgiver kreve at leverandøren leverer et erstatningsprodukt som overholder kravet til kvalitet, til samme enhetspris.

Leverandøren forplikter seg til å fremskaffe avtalte tegninger, produktdatablad, spesifikasjoner, standarder, bruksanvisninger/instruksjonshefter og annen dokumentasjon som er nødvendig for tilfredsstillende bruk av avtalens gjenstander. Denne dokumentasjonen skal være på norsk, annet språk kan benyttes ved skriftlig godkjenning fra Oppdragsgiver.

Oppdragsgiver plikter uten ugrunnet opphold å kontrollere leveransen, og så hurtig som mulig reklamere overfor leverandør dersom det er grunnlag for reklamasjoner. Dersom det er mangler ved leveransen, kan Oppdragsgiver etter eget skjønn vurdere hvilke mangelsbeføyelser de vil benytte, inkludert heving av avtalen. Ikke aksepterte leveranser skal omgående rettes for leverandørs egen regning.

Oppdragsgiver kan kreve kvalitetskontroll i avtaleperioden. Dette kan innebære innsyn i leverandørs produksjonsprosess, kontrollopplegg, budsjett med videre. Leverandør plikter å være behjelpelig med slik kontroll uten omkostninger for oppdragsgiver.

Leverandør forplikter seg til å holde Oppdragsgiver orientert om aktuell utvikling innen den aktuelle bransjen.

### 4.2. Miljøkrav

Oppdragsgiver ønsker å benytte produkter som er miljøvennlige. Leverandøren skal sørge for at alle produkter som er omfattet av denne avtale er tilstrekkelig merket, og bidra med veiledning etter behov i forhold til sortiment og produktvalg, slik at Oppdragsgiver er i stand til å vurdere om hensynene bak dette punktet ivaretas.

### 4.3. Returordning for emballasje

Hvis norsk Leverandør (produsent eller importør) benytter emballasje, skal det på forespørsel fremlegges dokumentasjon for at Leverandøren er medlem i en returordning eller oppfyller forpliktelsen gjennom egen returordning med egen ordning for sluttbehandling hvor emballasjen blir tatt hånd om på en miljømessig forsvarlig måte (Grønt Punkt Norge AS eller tilsvarende returordning).

Leverandøren skal kostnadsfritt ved levering ta med ytter-emballasje, paller, papp, plast, etc. Dette skal gjenbrukes eller gjenvinnes.



## 5. Pris og rabatt

### 5.1. Pris

Alle priser/påslag som oppgis skal være eksklusive merverdiavgift og i norske kroner. Alle priser/påslag skal omfatte komplette varer og tjenester. Deler, komponenter, utstyr, tjenester m.m. som ikke er direkte priset i tilbudet, men som er nødvendig for at anskaffelsen skal fungere tilfredsstillende, anses som inkludert. Det nevnes at priser skal inkludere samtlige kostander, herunder men ikke begrenset til, emballasje, toll, skatter, avgifter, gebyrer, som for eksempel fakturagebyr, administrasjonsgebyr osv.

### 5.2. Reiser og møter

Partene dekker egne kostnader i forbindelse med reiser og møter.

Leverandør skal kostnadsfritt kunne stille på kontraktsoppfølgingsmøter. Oppdragsgiver innkaller til møtene.

Møtene finner sted i Oppdragsgivers lokaler sentralt i Sandnes kommune, med mindre annet avtales i løpet av avtaleperioden.



## 6. Bestilling og levering

### 6.1. Levering

Leveransen skal være fritt levert, dersom fraktpreisen ikke etterspørres av Oppdragsgiver i prisskjemaet, til leveringsadressen på anvist sted som oppgis av bestiller. Leverandøren forplikter seg til å emballere alle forsendelser på en sikker og forsvarlig måte.

Følgeseddel på norsk skal følge med hver forsendelse. Den skal inneholde følgende:

- Leverandørens navn og adresse
- Leverandørens produkter og antall
- Oppdragsgivers bestillingsnummer og navn, hvis anført
- Oppdragsgivers vareadresse
- Oppdragsgivers artikkelnummer, hvis anført
- Antall kolli
- Dato for ekspedering
- Signatur ansvarlig ekspeditør

Leverandøren har plikt til å levere rettidig. Dersom leverandøren forstår eller har grunn til å anta at hele eller deler av leveransen vil bli forsinket, skal det omgående gis skriftlig underretning til Oppdragsgiver om antatt varighet og med begrunnelse for forsinkelsen.

Leverandøren skal etter forespørsel fra Oppdragsgiver i god tid før avtalt tidspunkt for levering legge frem en plan for leveransen, herunder for eventuelt monterings-/ installasjonsarbeid, igangsettelse og prøvedrift med videre der dette omfattes av leveransen. Planen skal inkludere de aktiviteter det er avtalt at Oppdragsgiver har ansvar for.

Dersom leveransen inkluderer installering/montering anses varen levert når montering/installering og igangsettelse er utført i samsvar med avtalte vilkår/spesifikasjoner.

Monteringsarbeidet skal utføres innenfor rammen av de lov- og forskrifter, arbeidsordning, arbeidsreglement og sikkerhets- og kontrollbestemmelser som gjelder for arbeidsstedet.

Under og i forbindelse med monteringsarbeid skal leverandøren besørge nødvendig og tilstrekkelig forsikringsdekning for arbeid og materiell frem til leveringstidspunktet og ansvar for skade som måte voldes på ansatte i Oppdragsgiver eller annen persons liv og helse eller eiendom frem til leveringstidspunktet.

### 6.2. Ansvar og garanti

Leverandøren er ansvarlig for at leveransen er i samsvar med de vilkår som er avtalt, og skal under enhver omstendighet være i samsvar med de minimumskrav som er vanlig i bransjen.

Leverandøren garanterer at leveransen minst oppfyller de krav som til enhver tid gjelder etter lov, forskrift eller offentlig vedtak.

Leverandøren garanterer at virksomheten utøves i samsvar med til enhver tid gjeldende lov, forskrift og offentlige vedtak.

All nødvendig dokumentasjon for normal bruk av utstyr og materiell skal være inkludert i leveransen. Språket skal være norsk dersom annet ikke er uttrykkelig fastsatt.



Leverandøren er ovenfor Oppdragsgiver fullt ansvarlig for alle forhold knyttet til eventuelle underleverandørers leveranse(r). Videre skal leverandør for oppdragets utførelse ikke knytte til seg mer enn 3 nedadgående ledd av underleverandører.

### **6.3. Varenes egenskaper**

Leverandøren skal levere varene i samsvar med de krav til art, mengde, kvalitet, andre egenskaper og innpakning som følger av avtalen.

Leverandøren er ansvarlig for at de varer som leveres er i overensstemmelse med gjeldende lovgivning, herunder gjelder lov om kontroll med produkter og forbrukertjenester (produktkontrollloven) (LOV av 11.06.1976, nr. 79).

Produktene skal være fremstilt i henhold til de aktuelle internasjonale standardene (CE, ISO og EN) for produktgruppene. Det skal ved forespørsel kunne dokumenteres at de tilbudte produktene tilfredsstiller de gjeldende standarder og godkjenningsordninger for denne type produkter.



## 7. Fakturerings- og betalingsbetingelser

### 7.1. Generelt

Betaling skal skje etter 30 dager fra ferdig levering. Betalingsfristen regnes fra mottak av korrekt faktura.

Mangelfull faktura vil uten forvarsel bli returnert til Leverandør for retting, og ny korrekt faktura sendes med ny betalingsfrist på 30 dager.

Betaling innebærer ingen godkjenning av Leveransen.

Ved forsinket betaling betales forsinkelsesrente i henhold til gjeldende rentesats etter "Lov om renter ved forsinket betaling m.v." av 17.12.1976 nr. 100. Purregebyr, behandlingsgebyr eller andre kostnader i forbindelse med forsinket betaling, er dekket av forsinkelsesrenten.

Leverandør skal utstede faktura elektronisk til Oppdragsgiver. Det samme gjelder hvis Leverandøren overdrar faktura til tredjemann for innkreving.

Dersom Leverandøren overdrar faktura til tredjemann for innkreving (eksempelvis ved factoringavtaler), plikter Leverandøren å varsle oppdragsgiver før overdragelse skjer. Overdragelse er ikke tillatt før oppdragsgivers aksept foreligger.

### 7.2. Fakturering

Leverandører som leverer varer og eller tjenester til Sandnes kommune, skal sende en faktura som tilfredsstiller følgende krav (obligatoriske opplysninger etter forskrift er merket med \*):

Generelle krav til fakturaens innhold og utforming:

- Leverandørens organisasjonsnummer etterfulgt av bokstavene mva (for eksempel 900 800 700mva)\*
- Navn og adresse til den som leverer varen eller yter tjenesten\*
- Navn og adresse til den som mottar varene eller tjenestene\*
- Beskrivelse av varer eller tjenester \*
- Kvantum eller omfang av det som er levert eller ytet\*
- Beløpet for varen eller tjenesten med eventuell merverdiavgift spesifisert pr. sats\*
- Stedet der tjenesten er levert eller tjenesten ytet \*
- Dato for utstedelse\*
- Fakturanummer\*
- Betalingsvilkår i henhold til avtalen (forfall og opplysninger om Kundens rettigheter ved forsinket betaling)
- Bankkontonummer (som det skal betales til)
- Kundens referanse
- KID
- Det skal kun benyttes sort skrift i fakturadetaljer

Faktura som ikke oppfyller disse kravene vil bli returnert til avsender. Faktura skal være oversiktlig slik at den er lett å kontrollere.

Faktura skal leveres elektronisk på EHF-format til e-fakturaadresse 0192:964965137. Med elektronisk faktura menes en faktura som overføres elektronisk fra fakturautsteder til fakturamottaker og som kan importeres i fakturamottakers økonomisystem og behandles maskinelt. Som følge av dette skal



Leverandøren levere faktura på til enhver tid gjeldende standard meldingsformat for offentlige virksomheter. Partene oppebærer selv sine egne kostnader ved bruk av e-fakturatjenestene. Ved lansering av nye versjoner av de offentlige meldingstyper, plikter Leverandøren å få godkjent disse og levere disse fortløpende. Meldingene skal leveres til de meldingsformidlere som benyttes av Sandnes kommune.

Sandnes kommune benytter per i dag Visma Enterprise, men dette vil kunne endre seg i løpet av kontraktsperioden.



## 8. Øvrig

### 8.1. Materielle og immaterielle rettigheter

Dokumenter, dataprogrammer og/eller annet relevant materiale som Oppdragsgiver har stilt til rådighet for leverandør, samt alle kopier av samme, skal være Oppdragsgivers eiendom. Leverandøren skal ikke bruke slike dokumenter, dataprogrammer og/eller annet relevant materiale for andre formål enn leveransen, og skal levere alle disse tilbake til Oppdragsgiver ved avtalens avslutning, med mindre annet avtales mellom Oppdragsgiver og leverandøren.

Eiendomsrett, bruksrett, opphavsrett, og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til alt grunnlagsmateriale utarbeidet av leverandøren, og som leverandøren var i besittelse av før inngåelse av avtalen eller den enkelte bestilling, skal være leverandørens eiendom. Det samme gjelder kopier av det samme. Oppdragsgiver har imidlertid rett til å bruke slikt materiale i forbindelse med drift, vedlikehold, reparasjon, og modifikasjon av resultatet av leveransen, samt til utdanning og egen bruk. Oppdragsgiver har rett til å kopiere nødvendig dokumentasjon til eget bruk.

Eiendomsrett, bruksrett, opphavsrett, og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til ethvert resultat av arbeidet som er utført i anledning leveransen tilfaller Oppdragsgiver, med de begrensninger som følger av ufravikelig lov.

Leverandøren kan ikke påta seg nye oppdrag som bygger direkte på resultatene utarbeidet i henhold til kontrakten uten Oppdragsgivers skriftlige forhåndssamtykke. Leverandøren har imidlertid rett til å bruke resultater av generell art i sin egen virksomhet, med mindre annet avtales mellom oppdragsgiver og leverandøren.

Leverandøren skal ikke krenke tredjemanns patenter eller andre immaterielle rettigheter i forbindelse med oppfyllelse av avtalen. Leverandøren skal holde Oppdragsgiver skadesløs for ethvert krav som følge av krenkelse av patenter eller andre immaterielle rettigheter i forbindelse med oppfyllelse av avtalen. Oppdragsgiver skal på sin side holde leverandøren skadesløs for ethvert krav som skyldes bruk av Oppdragsgivers tegninger, spesifikasjoner eller lisenser. Partene skal gjensidig varsle hverandre om krav vedrørende eventuell krenking av patenter eller andre immaterielle rettigheter ved fremstilling eller bruk av leveransen.

Dersom leverandøren ønsker å søke om patent som inneholder sikkerhetsbeskyttet informasjon, skal leverandøren fremlegge søknaden for Oppdragsgiver for skriftlig godkjenning før patentsøknaden innleveres. Oppdragsgiver kan nekte godkjenning uten begrunnelse.

### 8.2. FNs Barnekonvensjon og ILO-konvensjoner nr. 138 og 94

Leverandøren har gjort seg kjent med tilvirkningsprosessen av de varer/produkter kontrakten omfatter, og garanterer at de er produsert med arbeidskraft i overensstemmelse med FNs barnekonvensjon og ILO-Konvensjoner nr. 138 og 94.

Hvis det i løpet av kontraktsperioden kommer frem at det har vært benyttet ulovlig barnearbeid er partene enige om at dette vil være å anse som et vesentlig mislighold av kontrakten.

### 8.3. Nasjonal lovgivning

Arbeidsretten og arbeidslovgivningen der produksjonen finner sted skal etterleves. Av særlig relevante forhold fremheves lønn og arbeidstidsbestemmelser, helse, miljø og sikkerhet, lovfestede forsikringer og sosiale ordninger, samt regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter.

### 8.4. Forbud mot barnearbeid (FNs Barnekonvensjon artikkel 32, ILO-Konvensjoner nr. 138 og 182)



Barn har rett til å bli beskyttet mot økonomisk utnyttning i arbeid, og mot å utføre arbeid som kan svekke utdannings- og utviklingsmuligheter. Minstealderen må ikke i noe tilfelle være under 15 år (14 eller 16 år i visse land).

Barn under 18 år skal ikke utføre arbeid som setter helse eller sikkerhet i fare, inkludert nattarbeid. Dersom det foregår slikt barnearbeid, skal det arbeides for snarlig utfasing. Det skal samtidig legges til rette for at barna gis mulighet til livsopphold og utdanning inntil barnet ikke lenger er i skolepliktig alder.

#### **8.5. Tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-Konvensjoner nr. 29 og 105)**

Det skal ikke foregå noen form for tvangsarbeid, slavearbeid eller ufrivillig arbeid. Arbeiderne må ikke levere depositum eller identitetspapirer til arbeidsgiver, og skal være fri til å avslutte arbeidsforholdet med rimelig oppsigelsestid.

#### **8.6. Diskriminering (ILO-Konvensjoner nr. 100 og 111)**

Det skal ikke foregå noen diskriminering i arbeidslivet basert på etnisk tilhørighet, religion, alder, uførhet, kjønn, ekteskapsstatus, seksuell orientering, fagforeningsmedlemskap eller politisk tilhørighet.

#### **8.7. Fagorganiseringsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-Konvensjoner nr. 87 og 98)**

Arbeiderne skal uten unntak ha rett til å slutte seg til eller etablere fagforeninger etter eget valg, og å forhandle kollektivt. Dersom disse rettigheter er begrenset eller under utvikling, skal leverandøren medvirke til at de ansatte får møte ledelsen for å diskutere lønns- og arbeidsvilkår uten at dette får negative konsekvenser for arbeiderne.

#### **8.8. Rapportering i samsvar med skatteforvaltningsloven § 7-6**

Leverandøren er ansvarlig for å sette seg inn i og overholde den til enhver tid gjeldende opplysningsplikt, som etter skatteforvaltningsloven § 7-6 og tilhørende forskrifter er pålagt Oppdragsgiver, Leverandøren selv og Leverandørens eventuelle underleverandører.

Leverandøren skal også opplyse skattemyndighetene om denne avtale og gjennom en slik orientering særskilt gjøre skattemyndighetene oppmerksom på at det er leverandøren som etter herværende avtale er ansvarlig for å overholde den opplysningsplikt som etter skatteforvaltningsloven § 7-6 er pålagt Oppdragsgiver.

Leverandøren skal snarest og senest 14 dager etter at arbeidet er påbegynt dokumentere overfor Oppdragsgiver at skatteforvaltningslovens krav til rapportering er oppfylt. Dokumentasjonsplikten gjelder ellers fortløpende ved eventuelle endringer i rapporteringspliktige opplysninger. Opplysningene oversendes skattemyndighetene, med kopi til Oppdragsgivers utpekte kontaktperson, på den til enhver tid fastsatte rapporteringsmåte.

Leverandøren forplikter seg til å holde Oppdragsgiver skadesløs for ethvert krav eller annen sanksjon som følge av leverandørens eller noen kontraktsmedhjelpers brudd på skatteforvaltningsloven § 7-6 med tilhørende forskrifter eller denne bestemmelsens første til tredje ledd.

Manglende overholdelse av krav til rapportering etter skatteforvaltningsloven § 7-6 er å anse som vesentlig mislighold av denne kontrakt.

Oppdragsgiver har rett til å holde tilbake hele eller deler av kontraktssummen til dekning av krav som nevnt ovenfor. Dersom leverandøren ikke etterkommer forpliktelsene til å dokumentere overfor Oppdragsgiver at skatteforvaltningslovens krav til rapportering av oppdrag og oppdragstakere mv. er





oppfylt, har Oppdragsgiver rett til å holde tilbake så mye av kontraktssummen at det gir tilstrekkelig sikkerhet for å få dekket et spesifisert krav. Det kan ved manglende overholdelse av rapporteringsplikten ikke holdes tilbake mer enn 5 % av summen for Leveransen.



## 9. Mangler, forsinkelse, reklamasjon og avtalebrudd

### 9.1. Mangler

Det foreligger mangler fra leverandørens side hvis leveransen ikke er i samsvar med de formål, krav eller spesifikasjoner som er avtalt. Det foreligger også mangel dersom leverandøren ikke oppfyller øvrige avtalte plikter.

### 9.2. Vesentlig avtalebrudd

Leverandørs insolvens, brudd på andre vesentlige økonomiske forutsetninger, eller brudd på offentlige lover og regler, svik, forsømmelse, eller andre forhold som bryter med tillitsforholdet til Oppdragsgiver, eller forsinkelser eller mangler som medfører at Oppdragsgivers formål med avtalen ikke oppnås, utgjør alltid et vesentlig avtalebrudd. Opplisting i dette punkt er ikke å anse som uttømmende i forhold til vurdering av hva som utgjør et vesentlig avtalebrudd.

### 9.3. Forsinkelse

Ved forsinket levering påløper en dagbot på 0,5 % pr. påbegynt virkedag av verdien av den del av leveransen som oppdragsgiver ikke kan nyttiggjøre seg inntil levering finner sted. Dagboten er dog begrenset nedad til NOK 1 000 pr virkedag og oppad til 20 % av samlet verdi av leveransen. Når den øvre grense for dagbøtene er nådd anses vesentlig mislighold å foreligge.

Det regnes som en forsinkelse dersom ikke stolene er ferdigmontert og bruksklare innen utløp av sluttfrist

Oppdragsgiver kan, i tillegg til konvensjonalbot, kreve erstattet det tap som lides som følge av forsinkelsen. Erstatning er begrenset til direkte tap, med mindre leverandør eller noen leverandør svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

### 9.4. Reklamasjon

Oppdragsgiver taper retten til å påberope seg mangler dersom leverandør ikke varsles innen rimelig tid etter Oppdragsgiver har eller burde oppdaget feilen. Reklamasjon kan ikke fremsettes senere enn 5 år etter at oppdraget er avsluttet.

Leverandør kan ikke påberope seg sen varsling dersom mangelen skyldes forsett eller grovt uaktsomme forhold.

### 9.5. Erstatning

Oppdragsgiver kan uavhengig av det ovennevnte kreve erstatning etter alminnelige kontraktsrettslige prinsipper. Det gjøres i tilfelle fradrag i erstatningen for eventuelt betalte dagbøter eller andre avtalte konvensjonalbøter. Indirekte tap kan kun kreves dekket dersom leverandøren eller noen denne svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

### 9.6. Oppsigelse

Avtalepartene aksepterer at oppsigelse av avtalen eller enhver endring av avtalen som følge av pålegg fra norske myndigheter eller EØS-organer ikke medfører erstatningsplikt partene imellom.

Oppdragsgiver kan umiddelbart si opp denne avtale dersom leverandør ikke innen 10 virkedager fremskaffer skatteattest som ikke er eldre enn 6 måneder, eller dersom denne attesten viser at leverandør, på egne eller andres vegne, ikke er à jour med innbetaling av skatter og avgifter til det offentlige.



Kontrakten kan til enhver tid sies opp av Oppdragsgiver med 6 måneders skriftlig varsel uten særskilt begrunnelse.

#### **9.7. Force majeure**

Partene skal ikke holdes ansvarlig for forsinkelser eller mangler dersom det godtgjøres at disse skyldes en hindring utenfor partenes kontroll, og som de ikke med rimelighet kunne ventes å ha tatt i betraktning på avtaletiden, unngått, eller overvunnet følgene av.

Dersom force majeure situasjonen varer lenger enn 60 dager har partene rett til å heve avtalen ved å melde dette skriftlig til motparten.

#### **9.8. Tvister**

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtale omfattes i sin helhet av norsk rett.

Dersom det oppstår tvister mellom partene om tolkninger eller rettsvirkninger av avtalen, skal tvisten søkes løst ved forhandlinger. Fører slike forhandlinger ikke frem kan enhver av partene bringe saken inn for de ordinære domstoler. Rett verneeting er Oppdragsgivers verneeting.